

ROBERTO MORVILLE

Curriculum Vitae

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Currently serving as Creative Consultant for Iyuno-SDI Group Italy and The Walt Disney Company Italia. He joined Disney as Creative Supervisor back in 1993 and was later promoted to Creative Director in 1999. In the latter role he successfully supervised the dubbing production of such animated features as *Frozen*, *Zootopia* and all Pixar films up to *Incredibles 2*, as well as live action projects such as *Beauty and the Beast (2017)*, the *Avengers* trilogy, the *Pirates of the Caribbean* franchise and the *Star Wars* saga, including BO smash *The Force Awakens*, just to mention a few. Responsibilities encompassed all creative and operational aspects of the localization process, namely translation, adaptation and subtitling, casting, directing and mixing. In addition, he was responsible for the dubbing of such Miramax titles as *Kill Bill 1&2*, *Talented Mr. Ripley* and *Master and Commander*. Alongside Theatrical, he was in charge of all Disney and non-Disney branded products for Consumer Products, Interactive, Home Entertainment and Television released under the Disney/Buena Vista banner. On the TV side, he received accolades and Awards for the localization of many TV Series, including *Alias*, *Brothers and Sisters*, *Criminal Minds*, *Lost*, *Desperate Housewives*, *Grey's Anatomy*, *Marvel's Agents of S.H.I.E.L.D.*, *Private Practice* and *Star Wars: The Clone Wars*, to mention a few.

FREELANCE EXPERIENCE

Translator, adapter and copywriter, for major Film Companies including Warner Brothers Italia, Twentieth Century Fox Italy, Buena Vista International Italia, Artisti Associati, Cecchi Gori Group, CDI (formerly Orion Pictures Corp.), Academy Pictures, Dania Film and Horus Cinematografica, operating in film production, post-production and distribution.

Interpreter at press conferences and junkets for acclaimed filmmakers/actors including Alan Parker, Oliver Stone, Jim McBride and Gene Hackman.

FILM PRODUCTION EXPERIENCE

Associate Producer/Additional Cinematography/Post Production Supervisor for Demetri Estdelacropolis' *Mother's Meat*, *Freud's Flesh* (1984), a 16mm feature-

length release, selected for screenings at major Film Festivals, including Berlin, New York, Tokyo, Toronto, Montréal and Turin.

Additional Photography on Demetri Estdelacropolis' *Shirley Pimple in the John Wayne Temple of Doom* (2000).

Writing and directing of several Super 8 shorts shown at student festivals across Canada.

Other jobs in various capacities in Film Production.

MUSIC EXPERIENCE

Guitar player and singer on the Italian semi-pro scene with the band "Officina meccanica" (4 singles including one for a film score, TV and Radio Shows), following a successful stint with a 3-Piece College Rock Band called "Il Teorema di Gauss".

EDUCATION

MATURITA' SCIENTIFICA, 1972, Liceo Scientifico Statale - Anzio (Rome)

BFA (Cinema Major, Photography Minor - INC) - CONCORDIA UNIVERSITY - Montréal, Canada.

LANGUAGES

Fluent (written, read, spoken): Italian, English, French
Notions: Spanish

* * * * *